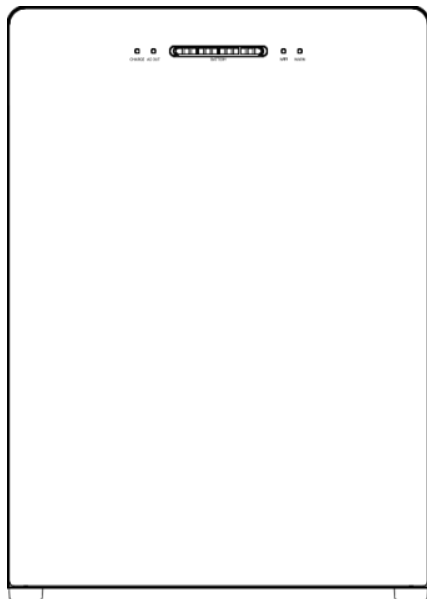


# iGarden



## **iGarden PLUG 5210** **Système de stockage d'énergie** **microscopique**

—— **Mode d'emploi** ——

Veuillez lire attentivement ce manuel avant d'installer et d'utiliser votre produit (ou vos produits), et conservez-le pour référence future afin d'assurer une utilisation sûre et efficace.

## **Droits et autorisations**

Toutes les informations contenues dans ce manuel sont protégées par le droit d'auteur et d'autres droits de propriété intellectuelle de Fairland iGarden Co.,Ltd (ci-après « iGarden »). Sans l'approbation écrite préalable d'iGarden, ce manuel ne peut être modifié, copié ou reproduit, en tout ou en partie. Aucune partie de ce document ne peut être reproduite sous quelque forme que ce soit et par quelque moyen que ce soit sans autorisation écrite préalable.

## **Derniers documents**

Pour obtenir les derniers documents d'iGarden, consultez le Support Technique d'iGarden.

## **Marques déposées**

Les marques utilisées dans ce manuel sont la propriété d'iGarden. Toutes les autres marques ou marques déposées mentionnées dans ce document appartiennent à leurs propriétaires respectifs. Leur apparition dans ce document ne signifie pas leur approbation ou reconnaissance de leurs produits ou services.

## **Informations sur la garantie**

Lisez attentivement ce document pour assurer la meilleure fiabilité du produit et votre éligibilité à la garantie. Les informations et recommandations contenues dans ce document ne constituent aucune garantie expresse ou implicite.

## **Consignes de sécurité**

Avant d'installer ou d'utiliser l'équipement, lisez attentivement ce document. Le non-respect des instructions ou des avertissements peut entraîner des dommages à l'équipement, des chocs électriques, des blessures graves, voire la mort.

## **Informations sur le produit**

Le système se compose d'un système de stockage d'énergie solaire tout-en-un (ESS), d'une passerelle de secours et d'autres composants électriques. Ce document s'applique uniquement au système de stockage d'énergie solaire tout-en-un et à la passerelle de secours.

## **Amélioration du produit et mise à jour des documents**

iGarden se réserve le droit d'améliorer le produit. Le contenu de ce document peut être mis à jour sans préavis supplémentaire.

---

**Utilisation des images**

Toutes les images et illustrations de ce manuel sont fournies à titre d'exemple uniquement et peuvent différer dans leurs détails du produit réel selon la version du produit.

**Licences logicielles**

Il est interdit d'utiliser les données contenues dans le micrologiciel ou le logiciel développé par iGarden, en tout ou en partie, à des fins commerciales par quelque moyen que ce soit. Il est interdit d'effectuer de la rétro-ingénierie, du piratage ou toute autre opération compromettant la conception originale du programme du logiciel développé par iGarden.

**Élimination des produits mis au rebut**

Les produits mis au rebut (y compris leurs substances chimiques et matériaux électriques internes) ne doivent pas être éliminés comme des déchets ménagers. Respectez les lois et réglementations locales en matière d'élimination.

**Contactez-nous**

Fairland iGarden Co.,Ltd.

Adresse : 301-308, Bâtiment 2, 4 Rue Hongming, District Huangpu, Guangzhou, Guangdong, République populaire de Chine

Tél. : +86-0755-26669924 [solarsupport@fairlandgroup.com](mailto:solarsupport@fairlandgroup.com)

---

---

# Table des matières

<b>1. Déclarations de sécurité</b>	<b>1</b>
<b>2. Packing List</b>	<b>5</b>
<b>3. Instructions d'utilisation</b>	<b>5</b>
<b>4. Indicator Light Instructions</b>	<b>6</b>
<b>5. Tools Used</b>	<b>7</b>
<b>6. Installation environment requirements</b>	<b>7</b>
<b>7. Codes d'erreur et mesures correspondantes</b>	<b>8</b>
7.1 Code d'erreur	8
7.2 Troubleshooting	11
<b>8. Fiche Technique</b>	<b>13</b>
<b>9. Fonction de protection</b>	<b>15</b>
<b>10. Utilisation de l'application cloud AEC</b>	<b>17</b>
10.1 Téléchargement de l'application	17
10.2 Enregistrement	18
10.3 Se connecter	20
10.4 Ajouter une centrale électrique	20
10.5 Ajouter un collecteur	21
10.6 Consultation de l'état du collecteur	22
10.7 Consultation des données	23
10.8 Paramètres de l'équipement	25

---

# 1. Déclarations de sécurité



## Avertissement

1. Lisez ce document et les autres documents pertinents relatifs au produit avant de l'utiliser.
2. L'installation de ce produit doit être conforme à toutes les lois, réglementations ou normes locales applicables.
3. Un disjoncteur de surintensité doit être installé entre ce produit et le réseau électrique.
4. Lorsque le générateur photovoltaïque (PV) est éclairé, l'onduleur peut être connecté au réseau, utilisé hors réseau ou charger la batterie.
5. Pendant l'installation et la maintenance, utilisez des outils isolés et portez un équipement de protection individuelle.
6. Installez ce produit dans un environnement propre, sec et bien ventilé .
7. Placez ce produit hors de portée des enfants et des animaux domestiques. Si le produit est utilisé à proximité d'enfants, il doit être étroitement surveillé .
8. La longueur de connexion de chaque câble PV utilisé dans ce produit doit être inférieure à 3 mètres.
9. Avant d'effectuer tout raccordement électrique, assurez-vous que toutes les charges (telles que les équipements alimentés par ce produit) sont déconnectées de l'alimenta- tion électrique.
10. Lorsque vous déconnectez le produit, tirez sur la fiche plutôt que sur le cordon d'alimentation afin de réduire le risque d'endommagement de la fiche et du câble.
11. N'insérez pas vos doigts ou vos mains dans le produit.
12. N'exposez pas ce produit directement au soleil, à la pluie ou à la neige.
13. N'exposez pas ce produit à des champs électromagnétiques puissants afin d'éviter les interférences radio.
14. N'installez pas et n'utilisez pas ce produit à proximité de sources de substances inflammables, explosives, corrosives ou corrosives.
15. N'installez pas et n'utilisez pas ce produit dans des conditions météorologiques extrêmes telles que la foudre, de fortes pluies ou des vents violents.
16. Ne soumettez pas ce produit à des chocs violents, des vibrations ou des chutes afin d'éviter tout dommage physique.
17. Ne traînez pas, ne serrez pas, ne marchez pas sur ce produit et ne le jetez pas au feu, sinon il y a un risque d'explosion.
18. N'utilisez pas de fils ou de câbles endommagés pour ce produit.
19. N'endommagez pas, ne dégradez pas et ne retirez pas les étiquettes d'identification apposées sur ce produit.
20. Ne démontez, ne réparez et ne modifiez pas ce produit vous-même. Pour tout service d'entretien ou de réparation, veuillez contacter le service clientèle de Voltdeer.
21. Ne placez pas cet équipement à proximité de flammes nues, de sources de chaleur ou de matériaux inflammables.
22. Ne secouez pas cet équipement.

---

23. N'utilisez pas l'équipement si le boîtier extérieur est gravement endommagé .

24. Ne démontez pas cet équipement.

25. Placer la batterie dans un environnement à haute température peut provoquer une explosion ou une fuite de liquides/gaz inflammables. Les batteries dans des environnements à très basse pression atmosphérique peuvent également provoquer une explosion ou une fuite de substances inflammables.

26. Ne démontez pas et n'endommagez pas la batterie. L'électrolyte libéré est toxique et nocif pour la peau et les yeux.

27. N'utilisez pas de composants et d'accessoires non officiels ou non approuvés. Pour le remplacement, veuillez contacter Voltdeer pour obtenir de l'aide.

28. Ne nettoyez pas ce produit avec des solvants inflammables ou toxiques. Utilisez un chiffon doux et sec pour l'essuyer.

29. Ne placez pas d'objets lourds (> 40 kg) sur ce produit.

30. Démontage de l'équipement : pour démonter ce produit en toute sécurité, veuillez suivre les étapes suivantes dans l'ordre :

a. Mettez hors tension les charges connectées.

b. Retirez les câbles des bornes PV.

c. Débranchez le câble de la prise CA.

d. Débranchez le câble de la borne secteur.

e. Éteignez le produit.

Consignes de sécurité

31. Instructions de mise à la terre : ce produit doit être mis à la terre. En cas de panne ou de défaillance, la mise à la terre fournit un chemin avec une résistance minimale Pour afin réduire le risque d'électrocution.

Pour votre sécurité, le faisceau de câbles connecté au réseau fourni en standard par Voltdeer contient un fil de terre à l'intérieur. L'utilisateur doit s'assurer que le fil de terre de la prise murale est connecté à la terre et que la fiche est correctement installée dans une prise mise à la terre conformément aux spécifications locales.

La fiche doit être correctement installée dans une prise mise à la terre conformément à toutes les normes et réglementations locales.

Une connexion incorrecte du conducteur de mise à la terre de l'équipement peut présenter un risque d'électrocution.

Dans les cas suivants, consultez un électricien qualifié et ne remplacez pas la fiche fournie avec le produit à votre guise :

- Vous n'êtes pas certain que le produit soit correctement mis à la terre ;

- Vous constatez que la fiche fournie avec le produit ne correspond pas à la prise.

32. Instructions de mise à la terre externe : si la prise murale ne dispose pas de fil de terre, la vis de mise à la terre du produit doit être connectée à la terre.

Dans les lieux d'installation où la mise à la terre est insuffisante ou où des exigences particulières en matière de mise à la terre sont spécifiées par la réglementation locale, une mise à la terre supplémentaire peut être nécessaire. Dans ce cas, utilisez la borne de mise à la terre du produit pour établir une bonne connexion à la terre.

33. Exigences en matière de personnel : Certaines tâches d'installation ou de maintenance doivent être effectuées exclusivement par du personnel technique qualifié .

Reportez-vous aux exigences en matière de personnel soulignées dans la documenta-

---

tion du produit afin de vous assurer que ces tâches sont effectuées correctement et en toute sécurité.



## Utilisation

Symbole	Description	
	Manuel d'utilisation	Avant l'installation, l'utilisation et la maintenance, veuillez lire attentivement le manuel d'utilisation et toutes les consignes de sécurité .
	Avertissement !	Débranchez l'équipement de toutes les sources de tension avant toute maintenance.
	Avertissement ! Risque d'électrocution (maintenance)	L'intérieur ne contient aucune pièce réparable par l'utilisateur. Confiez la maintenance à du personnel qualifié .
	Avertissement ! Risque de brûlure	Ne touchez pas le boîtier pendant le fonctionnement de l'équipement.
	Avertissement ! Risque d'électrocution	Attendez au moins 15 minutes après avoir déconnecté toutes les sources d'alimentation avant d'effectuer la maintenance.
	Marquage CE	Cet équipement est conforme aux exigences essentielles des réglementations de l'UE.
	Directive relative aux déchets d'équipements électriques et électroniques (DEEE)	Ne jetez pas cet équipement avec les déchets ménagers. Veuillez vous conformer aux exigences locales en matière d'élimination des déchets électroniques.

- Il n'est pas recommandé d'utiliser cet équipement pour alimenter des appareils médicaux personnels liés à la sécurité .
- Assurez-vous que la pièce est bien ventilée lorsque vous utilisez l'équipement.
- Ne déplacez pas et ne retournez pas l'équipement pendant son utilisation. Placez l'équipement correctement.
- Ne posez pas d'objets lourds sur l'équipement.
- Pour des raisons de sécurité, utilisez uniquement les accessoires (câbles, panneaux photovoltaïques, etc.) fournis ou recommandés par Voltdeer. Voltdeer n'est pas responsable des dommages causés par des équipements tiers.
- L'entretien des batteries doit être effectué ou supervisé par du personnel familiarisé avec les batteries.
- Le boîtier est certifié IP65.

## Transport

Ne transportez pas l'équipement en avion.

## Entretien

- Rechargez l'équipement tous les 3 mois. Pour un stockage à long terme, maintenez le niveau de charge entre 40 % et 70 % avant le stockage. Si l'équipement est complètement déchargé, rechargez-le dans les 12 heures. Une coupure de courant prolongée

---

peut causer des dommages irréversibles à l'équipement.

- Si l'équipement ne fonctionne pas normalement, veuillez contacter le fournisseur ou le centre de service le plus proche.

- Ne démontez pas l'équipement pour l'entretenir ou le réparer vous-même.

- Afin de maintenir les performances optimales de l'équipement à long terme, il est recommandé d'effectuer les inspections suivantes au moins une fois par trimestre :

1. Assurez-vous que l'air circule librement autour de l'onduleur et retirez la saleté et les débris des événements de dissipation thermique.

2. Inspectez tous les fils exposés pour détecter tout dommage à l'isolation causé par l'exposition au soleil, le frottement avec des objets environnants, le vieillissement et la fragilité, ou les rongements par des insectes et des rongeurs. Réparez ou remplacez les fils si nécessaire.

3. Vérifiez que l'affichage du voyant lumineux correspond à l'état de fonctionnement de l'équipement. Prêtez attention à tous les messages d'erreur ou de défaut et prenez les mesures correctives nécessaires.

4. Inspectez toutes les bornes de câblage pour détecter tout signe de corrosion, de dommages à l'isolation, de température élevée ou d'ablation/décoloration, et serrez les bornes.

5. Vérifiez que l'équipement ne présente pas d'accumulation de poussière, de nids d'insectes ou de corrosion. Nettoyez si nécessaire et nettoyez régulièrement la moustiquaire.

6. Si le parafoudre tombe en panne, remplacez-le rapidement afin d'éviter que l'onduleur et les autres équipements de l'utilisateur ne soient endommagés par la foudre.

Remarque : avant d'effectuer toute inspection ou opération, assurez-vous que l'équipe La Société ne peut être tenue responsable des dommages causés par les raisons suivantes :

- a) Dommages causés par une utilisation inappropriée ou une utilisation dans des endroits inappropriés.

- b) Dommages causés par la tension en circuit ouvert des modules photovoltaïques dépassant la tension maximale admissible.

- c) Dommages causés par une température de fonctionnement dépassant la plage de température de fonctionnement spécifiée.

- d) Dommages causés par le démontage et la réparation de l'équipement par du personnel non autorisé .

- e) Dommages causés par un cas de force majeure : dommages survenus pendant le transport ou la manipulation de l'équipement.

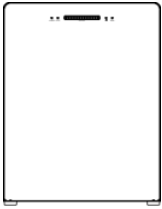
## **Nettoyage**

- Nettoyez la surface externe de l'équipement avec un chiffon doux et sec.

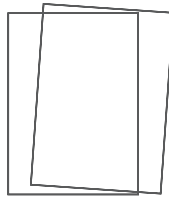
## **Élimination**

- Éliminez les piles usagées conformément aux lois ou réglementations nationales ou régionales.

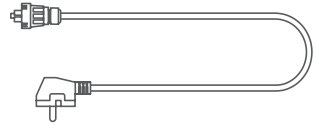
## 2. Packing List



PLUG 5120

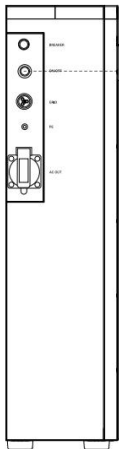


Manuel d'utilisation



Ligne électrique  
connectée au réseau

## 3. Instructions d'utilisation

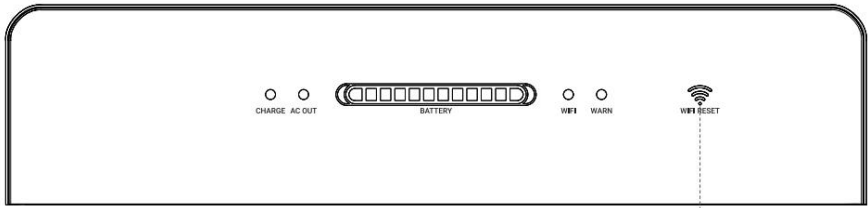


MARCHE/  
ARRÊT 

Interrupteur MARCHE/ARRÊT :

Appuyez sur le bouton de l'interrupteur à verrouillage automatique. L'équipement s'allume après avoir émis un « clic ». Appuyez à nouveau sur le bouton de l'interrupteur autobloquant. L'équipement s'éteint après avoir émis un « clic ».

Remarque : après avoir appuyé sur le bouton d'arrêt, attendez au moins 5 secondes avant d'appuyer à nouveau sur le bouton pour allumer l'équipement.

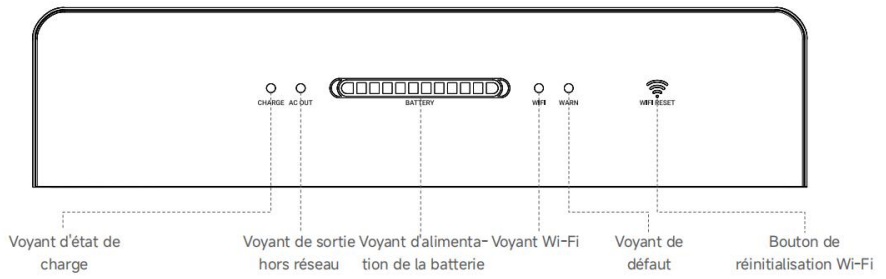


Bouton de réinitialisation Wi-Fi

Commutateur de réinitialisation Wi-Fi :

Appuyez sur le commutateur de réinitialisation Wi-Fi pendant 1 seconde pour réinitialiser le Wi-Fi. Le voyant Wi-Fi clignote. Lorsque le voyant Wi-Fi est allumé en permanence, cela indique que la connexion Wi-Fi est établie.

## 4. Indicator Light Instructions



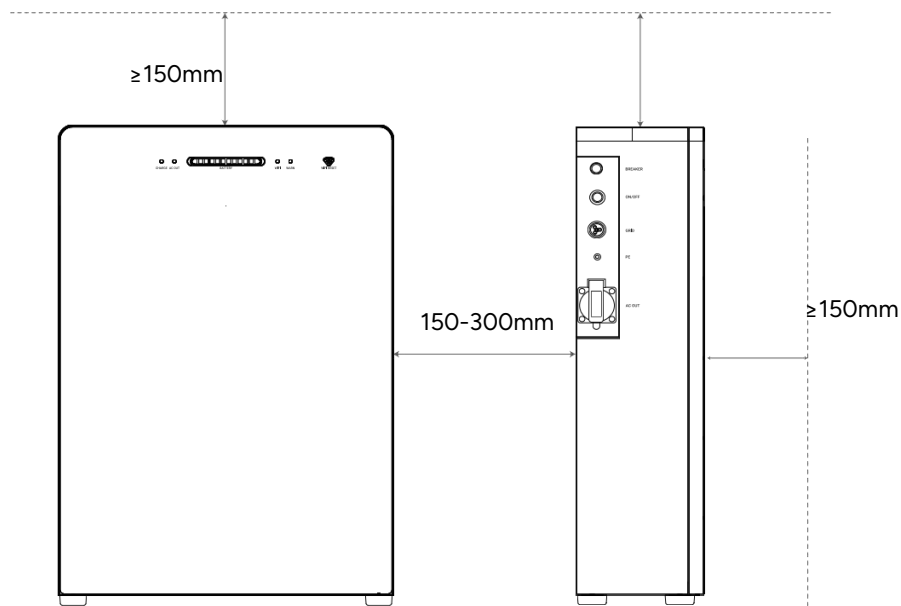
Voyant	Couleur	Description
CHARGE	Bleu glacier	Clignotant : charge rapide en cours
		Allumé : batterie complètement chargée
AC OUT	Bleu glacier	Allumé : sortie bypass secteur en cours
		Clignotant : sortie hors réseau de l'onduleur en cours
BATTERY	Bleu glacier	0 % : toutes les barres d'énergie éteintes
		0 % < SOC ≤ 25 % : barre d'énergie à 25 % allumée
		25 % < SOC ≤ 50 % : barre d'énergie à 50 % allumée
		50 % < SOC ≤ 75 % : barre d'énergie à 75 % allumée
		75 % < SOC ≤ 100 % : barre d'énergie à 100 % allumée
Wi-Fi	Bleu glacier	Allumé : configuration réseau réussie
		Clignotant : état non configuré ou réinitialisé
WARN	Rouge	Allumé : défaut

## 5. Tools Used

Tournevis		Multimètre	
Clé		Mètre ruban	
Pince diagonale		Attaches de câbles	
Gants isolants		Chaussures isolantes	
Couteau utilitaire		Lunettes de protection	
Pince à dénuder		Marqueur	

## 6. Installation environment requirements

Afin de répondre aux exigences en matière de dissipation thermique et d'isolation de sécurité, lors de l'installation de l'équipement, un espace minimum de 150 mm doit être réservé entre le haut et l'arrière de l'équipement et l'obstacle le plus proche.



## 7. Codes d'erreur et mesures correspondantes

### 7.1 Code d'erreur

d'erreur	Nom de l'erreur	Affected Sortie affectée	Description
<b>【1】</b>	Alarme de tension de batterie faible	Oui	La tension de la batterie est inférieure au seuil d'alarme de tension. L'alarme de décharge de la batterie se déclenche et la sortie s'arrête.
<b>【2】</b>	Fin de décharge de la batterie	Oui	La tension de la batterie est faible. La protection contre la décharge de la batterie est activée et la sortie s'arrête.
<b>【3】</b>	Le courant de		Si le courant de décharge moyen de

d'erreur	Nom de l'erreur	Affected Sortie affectée	Description
	décharge moyen de la batterie est trop élevé	Oui	la batterie est supérieur au courant d'entrée maximal de la batterie pendant une minute, la sortie est coupée et la protection contre la décharge de la batterie s'arrête.
【4】	Alarme de surintensité du logiciel de la batterie	Oui	Le courant dépasse le seuil d'alarme de surintensité du logiciel. L'alarme de surintensité de la batterie se déclenche et la sortie s'arrête.
【5】	Circuit ouvert de la batterie	Oui	Le secteur est présent et l'équipement ne s'allume pas lorsque vous appuyez sur le bouton.
【6】	Alarme de surtension de la batterie	Oui	La tension de la batterie dépasse le seuil de surtension défini et la sortie s'arrête.
【7】	Faible capacité de la batterie	Non	Rappel de faible capacité de la batterie.
【8】	Arrêt pour faible capacité de la batterie	Oui	Le taux de capacité de la batterie est faible. La sortie s'arrête et la batterie s'éteint.
【9】	Surcharge de la sortie de dérivation	Oui	La dérivation secteur alimente la charge. La charge est surchargée, la sortie CA est désactivée et la charge secteur s'arrête.
【10】	Surcharge de la sortie de l'onduleur	Oui	L'onduleur est surchargé . La sortie CA est désactivée et la sortie s'arrête.
【11】	Court-circuit de la sortie CA de l'onduleur	Oui	La sortie CA de l'onduleur est court-circuitée. La sortie CA est désactivée et la sortie s'arrête.
【12】	Alarme de surintensité du matériel de l'onduleur	Oui	La sortie CA de l'onduleur est en surintensité . La sortie CA est désactivée et la sortie s'arrête.
【13】	Alarme de surcharge de la composante CC de l'onduleur	Oui	Régulation anormale de la composante CC de la tension de l'onduleur. La sortie CA est désactivée et la sortie s'arrête.
【14】	Surtension logicielle du bus	Oui	Boost interne de la batterie. La protection logicielle contre les surtensions du bus est activée. La sortie CA et la

d'erreur	Nom de l'erreur	Affected Sortie affectée	Description
			charge sont désactivées.
【15】	Surtension matérielle du bus	Oui	Boost interne de la batterie. La protection matérielle contre les surtensions du bus est activée. La sortie CA et la charge sont désactivées.
【16】	Alarme de sous-tension du bus	Oui	Boost interne de la batterie. La protection contre les sous-tensions de la tension du bus est activée. La sortie CA et la charge sont désactivées.
【17】	Court-circuit du bus	Oui	Boost interne de la batterie. La protection contre les courts-circuits de la tension du bus est activée. La sortie CA et la charge sont désactivées.
【18】	Surtension de l'entrée PV	Oui	La tension d'entrée solaire dépasse la tension d'entrée maximale autorisée. La charge solaire est désactivée.
【19】	Surintensité du courant du matériel PV	Non	La protection matérielle contre les surintensités de charge solaire est activée. La charge solaire est désactivée.
【20】	Surtempérature du radiateur PV	Non	La température du radiateur de charge solaire est trop élevée. La charge solaire est désactivée.
【21】	Surtempérature du radiateur de l'onduleur	Oui	La température du radiateur pour la charge CA ou la décharge de l'onduleur de batterie est trop élevée. La charge CA ou la décharge de l'onduleur de batterie est désactivée.
【22】	Surchauffe du transformateur	Oui	La température du transformateur principal interne pour la charge CA ou la décharge de l'onduleur de batterie est trop élevée. La charge CA ou la décharge de l'onduleur de batterie est désactivée.
【23】	Court-circuit du relais d'entrée secteur	Oui	Protection contre les courts-circuits pour le relais d'entrée CA afin d'empêcher l'alimentation inverse de la sortie CA de l'onduleur vers l'entrée CA de

d'erreur	Nom de l'erreur	Affected Sortie affectée	Description
			dérivation.
【24】	Court-circuit du relais de sortie	Oui	Protection contre les courts-circuits pour le relais de sortie CA. La sortie de l'onduleur et toutes les fonctions de charge sont désactivées.
【25】	Défaillance du ventilateur	Oui	Blocage ou défaillance du ventilateur. La sortie de l'onduleur et la charge sont désactivées.
【26】	Défaillance de communi- cation du BMS	Oui	Défaillance de communication entre l'onduleur et le BMS. La sortie de l'onduleur et la charge sont désactivées.
【27】	Alarme anormale du BMS	Oui	Vérifiez le type de défaut de la batterie au lithium BMS, puis effacez le défaut de la batterie au lithium.
【28】	Surchauffe de la batterie BMS	Oui	La température de la cellule dépasse le seuil de surchauffe du BMS.
【29】	Surintensité de la batterie BMS	Oui	Le courant dépasse le seuil de surintensité du BMS.
【30】	Surtension de la batterie BMS	Oui	La tension de la cellule dépasse le seuil de surtension de la batterie BMS.
【31】	Sous-tension de la batterie BMS	Oui	La tension de la cellule est inférieure au seuil de sous-tension de la batterie BMS.
【32】	Basse température de la batterie BMS	Oui	La température de la cellule est inférieure au seuil de basse température du BMS.
【33】	Surtension du réseau électrique	Oui	La tension du réseau électrique dépasse le seuil de surtension.
【34】	Sous-tension du réseau électrique	Oui	La tension du réseau électrique est inférieure au seuil de sous-tension.
【35】	Surfréquence du réseau électrique	Oui	La fréquence du réseau électrique dépasse le seuil de surfréquence.
【36】	Sous-fréquence du réseau	Oui	La fréquence du réseau est inférieure au seuil de sous-fréquence.

## 7.2 Troubleshooting

Code d'erreur	Défaut	Mesures de dépannage
---------------	--------	----------------------

/	Le voyant lumineux ne s'allume pas	Vérifiez si l'interrupteur de la batterie est activé .
【1】 【2】	Sous-tension de la batterie	Chargez la batterie ou rétablissez-la à une tension supérieure à la tension de récupération de sous-tension.
【5】	Circuit ouvert de la batterie	Vérifiez si le bouton d'alimentation est activé .
【6】	Surtension de la batterie	Si la tension de la batterie dépasse le seuil de protection, déchargez la batterie ou réduisez la tension en dessous du point de récupération de surtension.
【9】 【10】	Surcharge de sortie de dérivation / Surcharge de sortie de l'onduleur	① Réduisez le nombre d'appareils électriques ; ② Redémarrez l'appareil tout-en-un pour reprendre la sortie de charge.
【11】	Court-circuit de la sortie CA de l'onduleur	① Inspectez soigneusement la connexion de la charge et éliminez le point de court-circuit ; ② Remettez l'appareil sous tension pour reprendre la sortie de charge.
【18】	Surtension de l'entrée PV	Utilisez un multimètre pour vérifier si la tension d'entrée PV dépasse la tension d'entrée maximale autorisée.
【22】 【23】	Surchauffe du radiateur de l'onduleur / Surchauffe du transformateur	Laissez l'appareil refroidir jusqu'à ce que la température soit inférieure à la température de récupération en cas de surchauffe, et le contrôle normal de charge/décharge reprendra.
【27】	Panne du ventilateur	Vérifiez si le ventilateur ne tourne pas ou s'il est bloqué par des corps étrangers.
【40】 【42】	Le voyant lumineux ne s'allume pas	Vérifiez si l'interrupteur de la batterie est activé .
【49】	Sous-tension de la batterie	Chargez la batterie ou rétablissez-la à une tension supérieure à la tension de récupération de sous-tension.

Remarque : si le défaut du produit ne peut être résolu à l'aide des méthodes indiquées dans le tableau ci-dessus, veuillez contacter notre service après-vente pour obtenir une assistance technique. Ne démontez pas l'appareil vous-même.

## 8. Fiche Technique

Type de spécification	PLUG 5120
Informations sur la batterie	
Tension nominale	51.2V
Énergie de la batterie	5120Wh
Cycle de vie (nombre de fois)	>6000(25°C)
Type de cellule	LiFePO4
Profondeur de décharge	90%
Capacité	100Ah
Entrée de tension continue (PV)	
Plage de tension de fonctionnement (Vdc)	10-100
Tension d'entrée maximale (Vdc)	100
Courant d'entrée maximal continu (A)	16*2
Puissance d'entrée maximale (W)	1000*2
Entrée de courant alternatif (AC)	
Puissance nominale	2.4kW
Type de connexion au réseau électrique	L/N/PE
Tension nominale de la grille	230V
Plage de tension de grille	184V-253V
Fréquence nominale de réseau électrique	50Hz
Courant nominal de réseau	10.44A
Facteur de puissance	>0.9
THDI	<3%
Sortie CA (régulée par le réseau)	
Tension nominale	0.8kW(Default)/2.4kW(*Premium)
Type de connexion au réseau électrique	L/N/PE
Tension nominale de la grille	230V
Plage de tension de grille	184V-253V
Fréquence nominale de réseau électrique	50Hz
Courant nominal de réseau	3.48A(Default)/10.44A(*Premium)
Facteur de puissance	>0.9
THDI	<3%
Sortie de courant alternatif (en mode hors réseau)	

Puissance de sortie hors réseau non certifiée	2.4kW
Puissance de sortie maximale	3.6kW,10s
Courant de sortie nominal	10.44A
Tension de sortie nominale	230V
Tension de sortie nominale Freg,	50Hz
THDv (Charge linéaire)	<2%
<b>Efficacité</b>	
Efficacité maximale côté batterie-AC	>93.5%
<b>Protection</b>	
Niveau de protection bas	I
<b>Paramètre général</b>	
Typologie	Isolation
Plage de température de fonctionnement	-20 °C ~+ 60 °C
Humidité relative	0-95%
Protection contre l'intrusion	IP65
Stratégie de refroidissement	Refroidissement naturel
Altitude maximale de fonctionnement	2000m
Norme de connexion au réseau électrique	VDE-4105,EN50549-1
Réglementaire	IEC62109、IEC62477
EMC	IEC/EN 61000
Dimensions (L*W*H)	520*181*715mm
Poids	59±2kg
Connexion au réseau électrique	Fusible monophasé
Affichage	Voyants LED
Mode de communication	Wi-Fi, Bluetooth et RS-485 (prise aviation étanche)

**Remarque 1 :** la plage de tension/fréquence nominale peut être modifiée en fonction des exigences du service local de l'électricité .

\* L'activation de cette fonction doit être conforme à la réglementation locale et être effectuée par des techniciens professionnels !

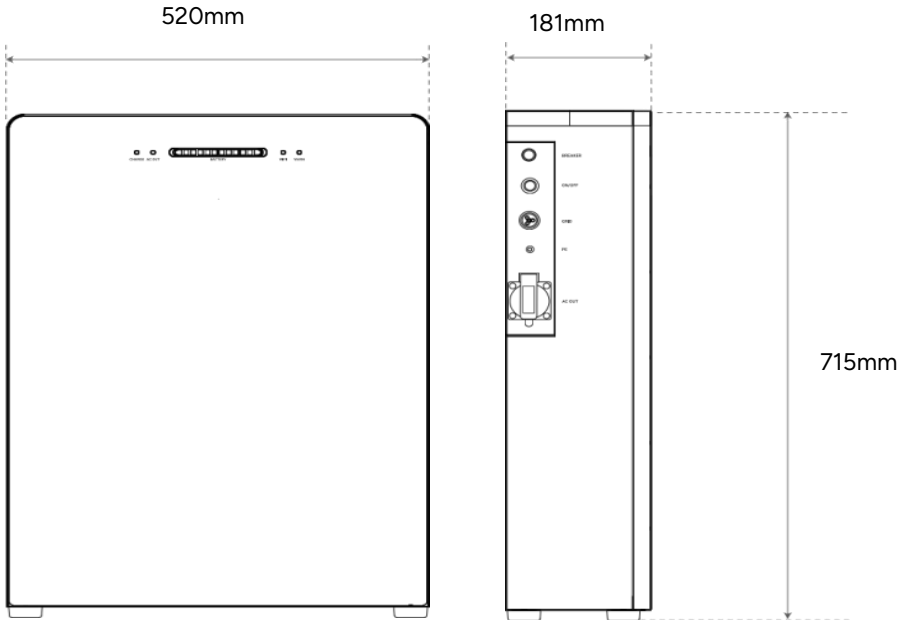
**Remarque 2 :** Reportez-vous à la réglementation électrique locale pour déterminer le nombre de sources d'alimentation pouvant être connectées à chaque branche.

**Remarque 3 :** L'utilisation de batteries au lithium secondaires et de systèmes de batteries, en particulier leur mauvaise utilisation, peut entraîner des dangers et des blessures potentielles.

**Remarque 4 :** Le courant de charge maximal du produit est de 60 A et le courant de décharge maximal est de 60 A ; plage de

température de charge : 0 °C-57 °C , plage de température de décharge : -20 °C-60 °C ; plage de tension : 44,8 V-58,4 V. Utilisez le produit dans les plages de courant, de température et de tension spécifiées afin d'éviter toute blessure.

## Dimension



## 9. Fonction de protection

Número de série	Fonctions de protection	Instructions
【1】	Limitation de courant PV / Limitation de puissance Protection	Lorsque le courant de charge de l'ensemble photovoltaïque configuré dépasse le courant nominal du PV, la charge se déroule à ce dernier. actuel
【2】	PV Anti-Backflow Protection la nuit	La nuit, le voltage de la batterie étant supérieur à celui du module photovoltaïque, il est nécessaire de prévenir tout déchargement de la batterie via ce module.
【3】	Surcharge de l'alimentation principale Protection contre la tension	Lorsque la tension de réseau dépasse 280 V, le chargement par réseau est interrompu et le système passe en sortie de l'inverseur.
【4】	Protection contre sous-tension de	Lorsque la tension du réseau est inférieure à 170 V, le chargement par réseau est interrompu et le système

	l'alimentation principale	passer en sortie de l'inverseur.
<b>【5】</b>	Protection contre la surtension de la batterie	Lorsque la tension de la batterie atteint le seuil de déconnexion en cas de surtension, le chargement de celle-ci par les sources photovoltaïque et électrique réseau s'interrompt automatiquement afin d'éviter tout dommage causé par un surchargement.
<b>【6】</b>	Protection contre la sous-tension de la batterie	Lorsque la tension de la batterie atteint le seuil de déconnexion en cas de basse tension, le déchargement s'arrête automatiquement afin d'éviter tout dommage causé par un surchargement.
<b>【7】</b>	Sortie de charge courte Protection du circuit	Lorsqu'un court-circuit se produit au terminal de sortie de la charge et Si la durée dépasse 200 millisecondes, la tension alternée de sortie sera immédiatement coupée.
<b>【8】</b>	Protection contre la surchauffe du radiateur	Lorsque la température interne de l'unité tout-en-un est trop élevée, celle-ci cesse de charger et de décharger. Lorsque la température revient à En mode normal, l'unité tout-en-un reprendra la charge et le déchargement.
<b>【9】</b>	Protection contre la polarité inversée du circuit photovoltaïque	Lorsque la polarité du PV est inversée, la machine ne sera pas endommagée.
<b>【10】</b>	Protection anti-retour de courant (AC)	Empêcher le courant alternatif inversé provenant de la batterie de remonter vers l'entrée en alternatif du circuit de dérivation.
<b>【11】</b>	Protection contre les surtensions de dérivation	Il est équipé d'un disjoncteur intégré de protection contre les surtensions pour l'alimentation en courant alternatif.
<b>【12】</b>	Protection contre l'alimentation de la batterie	Lorsque la batterie est connectée en sens inverse ou qu'un court-circuit survient à l'intérieur de l'inverseur, le fusible d'alimentation de la batterie s'éteint automatiquement afin d'éviter tout dommage à la batterie ou un incendie.
<b>【13】</b>	Courant de charge trop court Protection du circuit	Lorsqu'un court-circuit survient à la prise externe de batterie pendant le chargement en courant continu ou alternatif, l'inverseur prend les mesures de protection et arrête l'écoulement du courant.

1. Avant de stocker l'équipement, veuillez d'abord éteindre le dispositif et le placer dans un endroit sec et bien ventilé. La température doit se situer entre  $-5^{\circ}\text{C}$  et  $35^{\circ}\text{C}$ , et l'humidité entre 0 % et 60 %. Éloignez-le des sources de feu, des sources de chaleur, des sources d'eau et des substances corrosives. Pour un stockage à long terme, assurez-vous que le niveau de charge

de la batterie du dispositif se situe entre 40 % et 70 %. Après stockage, il est recommandé d'inspecter et de recharger le dispositif tous les trois mois.

2. Si la tension et le courant des équipements électriques sont dans la plage nominale, mais que ces équipements ne peuvent toujours pas être utilisés ?

Veillez vérifier que la puissance d'un seul appareil électrique est inférieure à la puissance nominale de l'interface correspondante, et que la somme des puissances de tous les appareils électriques est inférieure à la puissance nominale de l'équipement.

3. Comment mettre à niveau l'équipement ?

L'équipement peut être mis à niveau via l'application. Veillez à ce qu'il dispose d'une puissance suffisante avant la mise à niveau et évitez de l'utiliser pendant cette opération.

4. L'équipement peut-il être alimenté par des panneaux photovoltaïques tiers ?

Oui. Si vous optez pour un panneau photovoltaïque tiers, veuillez vérifier que l'interface du panneau est MC4 et que la tension est comprise entre 10 V et 100 V.

5. Dans un environnement à basse température, la batterie ne peut-elle pas être rechargée même après avoir activé le film chauffant ?

L'équipement ne peut pas être chargé lorsque la température de la cellule est inférieure à la valeur nominale. Une fois le film chauffant activé, la batterie se réchauffe automatiquement. Une fois la cellule chauffée à une température appropriée, la charge peut reprendre. Veuillez rester patient et attendre la reprise de la charge après avoir activé le film chauffant.

## 10. Utilisation de l'application cloud AEC

### 10.1 Téléchargement de l'application

Vous pouvez scanner le code QR avec votre smartphone pour télécharger l'application, comme illustré sur l'image.

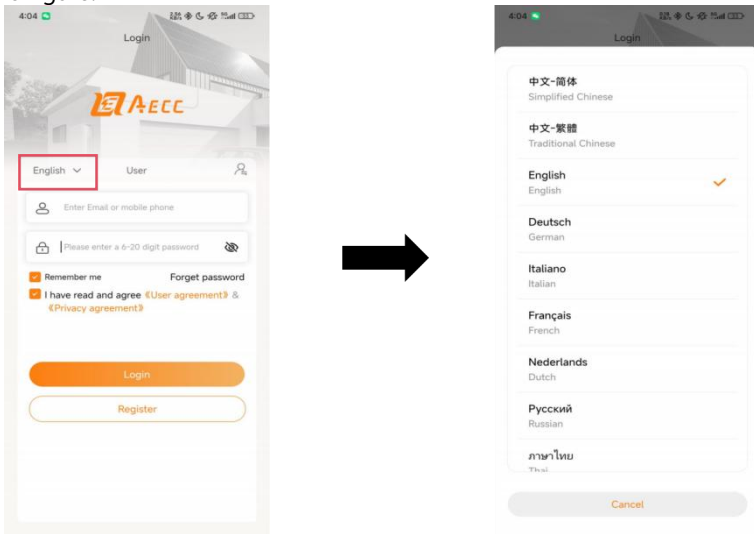


---

## 10.2 Enregistrement

Lorsque vous utilisez l'application pour la première fois, vous devez vous connecter après avoir créé un compte. Si vous disposez déjà d'un compte ou si vous vous êtes inscrit via l'application, vous pouvez vous connecter directement en saisissant votre nom d'utilisateur et votre mot de passe. Pour toute autre question, consultez les sections « Processus d'enregistrement » et « Ajouter une centrale électrique » afin de compléter les étapes d'initialisation.

① **Changement de langue** : Pour répondre aux besoins des utilisateurs internationaux, l'application prend en charge un total de 10 langues, notamment le chinois simplifié, le chinois traditionnel et l'anglais. Vous pouvez cliquer sur la sélection de fonction dans le coin supérieur droit pour changer de langue, afin de répondre aux besoins opérationnels et d'utilisation des utilisateurs de différentes régions, comme illustré sur la figure.



② **Enregistrement** : cliquez sur le bouton [Enregistrer] pour accéder à la fenêtre d'enregistrement et effectuer votre inscription.

4:04 Login

English User

Enter Email or mobile phone

Please enter a 6-20 digit password

Remember me Forget password

I have read and agree 《User agreement》 & 《Privacy agreement》

Login

Register



4:24 Create Account

Please choice country

Please choice time zone

Please enter email

Please enter verification code Send

Please enter a 6-20 digit password

Please confirm password

I have read and agree 《User agreement》 & 《Privacy agreement》

Register

③ **Pour récupérer votre mot de passe** : cliquez sur le bouton [Mot de passe oublié] et vous serez redirigé vers la page de récupération. Suivez les instructions pour saisir vos informations.

4:04 Login

English User

Enter Email or mobile phone

Please enter a 6-20 digit password

Remember me Forget password

I have read and agree 《User agreement》 & 《Privacy agreement》

Login

Register



4:24 Create Account

Please choice country

Please choice time zone

Please enter email

Please enter verification code Send

Please enter a 6-20 digit password

Please confirm password

I have read and agree 《User agreement》 & 《Privacy agreement》

Register

---

## Étapes d'enregistrement

Étape 1 : Accédez à la page d'enregistrement

Veuillez cliquer sur le bouton d'enregistrement sur la page de connexion ci-dessous pour accéder à la page d'enregistrement.

Étape 2 : Effectuez l'enregistrement comme demandé

Veuillez saisir votre adresse e-mail correctement selon les instructions et la vérifier.

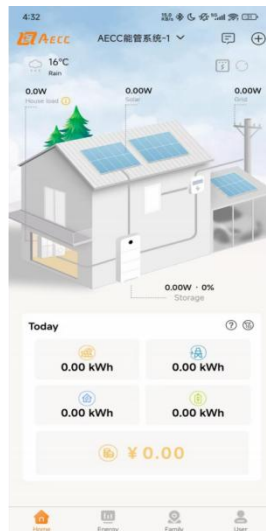
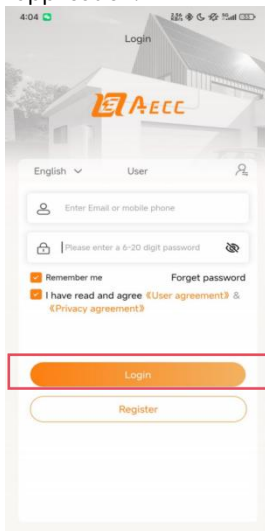
L'application permet d'enregistrer un compte par e-mail.

Après vérification réussie, cochez les cases du tableau « Accord » pour indiquer que vous avez accepté l'« Accord utilisateur » et l'« Accord de confidentialité ».

Après une inscription réussie et la saisie des informations de compte, vous serez redirigé vers l'interface de connexion. Pour vous connecter, saisissez correctement le nom d'utilisateur et le mot de passe nouvellement créés.

### 10.3 Se connecter

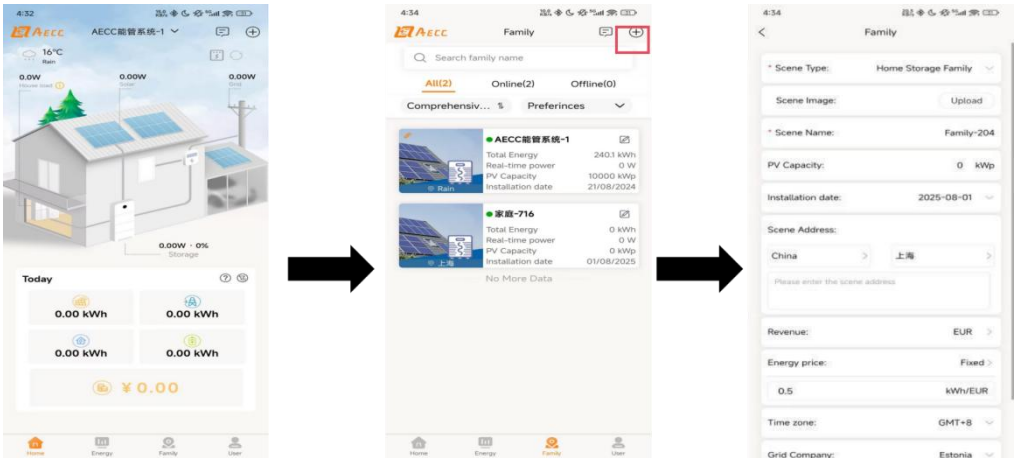
Une fois l'enregistrement de votre compte terminé, saisissez le nom d'utilisateur et le mot de passe correspondants, puis cliquez sur le bouton [Se connecter] pour accéder à l'application.



### 10.4 Ajouter une centrale électrique

1. Une fois l'application ouverte, cliquez sur « Centrale électrique » pour accéder à la page d'ajout d'une centrale électrique.
2. Cliquez sur le bouton [+] dans le coin supérieur droit pour accéder à la page de saisie des informations de la centrale électrique.
3. Remplissez les informations de la centrale électrique selon les indications et cliquez

sur « Enregistrer » pour ajouter la centrale avec succès.

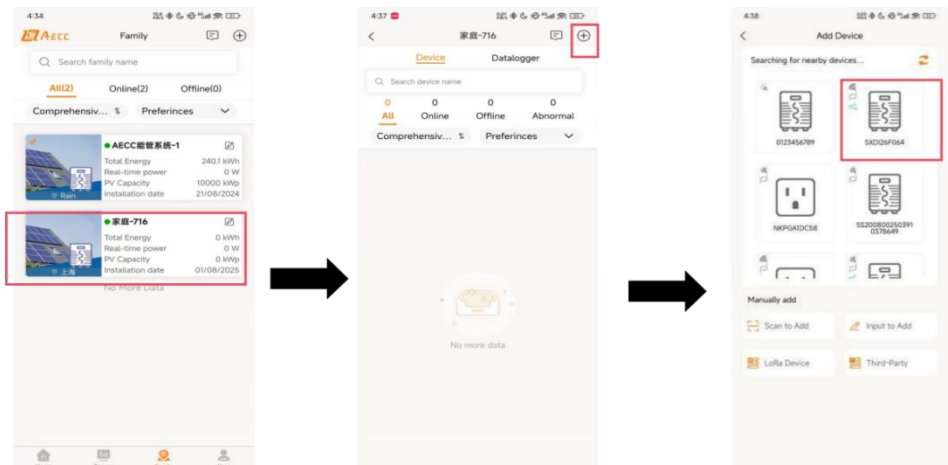


## 10.5 Ajouter un collecteur

Ajoutez le collecteur et configurez le réseau Wi-Fi.

Connectez l'alimentation de l'appareil pour garantir son fonctionnement normal.

1. Sélectionnez la centrale électrique à utiliser ;
2. Cliquez sur le bouton Ajouter [+] dans le coin supérieur droit de la page « Accueil » pour accéder à la page d'ajout du collecteur.
3. Scannez le code SN du module Wi-Fi, saisissez manuellement le numéro de série, ou cliquez sur l'icône du dispositif déjà chargé pour l'ajouter.



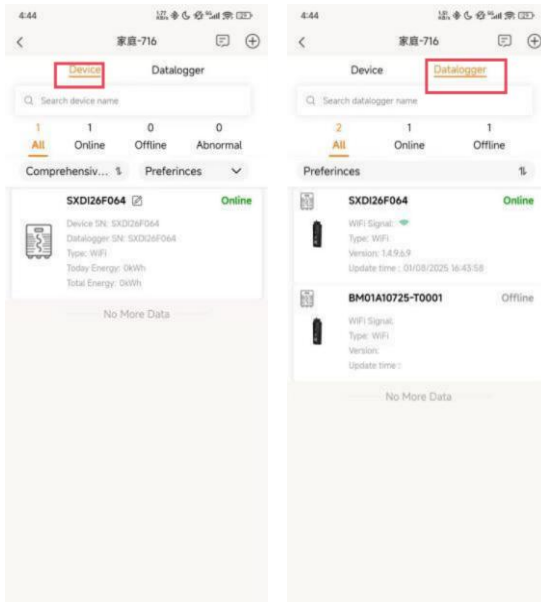
## Configuration du mode réseau.

Veillez vous assurer que les autorisations de localisation et de Bluetooth de votre téléphone mobile ainsi que de l'application sont activées. Sélectionnez ou saisissez ensuite le nom du réseau Wi-Fi et le mot de passe pour vous connecter. Cliquez sur « Suivant » pour passer à la page suivante. Attendez quelques secondes afin que la configuration du réseau soit réussie. Si celle-ci échoue, vérifiez que les autorisations de localisation et de Bluetooth du téléphone sont bien activées. Une fois confirmé, suivez à nouveau les instructions.



## 10.6 Consultation de l'état du collecteur

Retournez à la page d'accueil, cliquez sur « Power Station » pour accéder à la page d'affichage de la centrale électrique. Après avoir sélectionné la centrale, cliquez pour accéder à la page de consultation des équipements. Cliquez ensuite sur « Collecteur » pour accéder à la page d'état du collecteur. Faites défiler la page pour la rafraîchir. Si l'indicateur vert « En ligne » s'allume dans le coin supérieur droit du collecteur, cela indique qu'il est en service. Si l'indicateur est gris « hors ligne », cela signifie que le collecteur n'est pas en service. Cliquez à nouveau sur la page « Dispositifs » et attendez deux minutes. Faites défiler vers le bas pour actualiser la page et afficher la liste des équipements de la centrale électrique.



## 10.7 Consultation des données

### Comprendre la navigation dans les données

En fonction du type de compte d'accès ou de l'activité associée, les données pertinentes sont synthétisées lors de la surveillance et de l'exploitation des centrales électriques concernées. La solution permet de consulter simultanément plusieurs centrales ainsi que les données de chaque centrale individuellement. Grâce à un filtrage par date, vous pouvez visualiser les variables de données correspondantes, ce qui facilite une compréhension rapide et une utilisation efficace des graphiques et des formats de classement, répondant ainsi à vos besoins de surveillance et d'analyse globales des centrales.

### Scénario d'utilisation du service

En tant que prestataire d'exploitation et de maintenance ou installateur, il est essentiel de connaître l'état de production d'électricité et l'état des équipements de la centrale électrique affiliée, d'analyser et de maintenir les données de synthèse de la centrale, afin de réduire les coûts de main-d'œuvre et d'améliorer l'efficacité de la production d'électricité.

En tant qu'investisseurs, nous devons surveiller le processus de conversion énergétique des nouvelles centrales électriques. Grâce à la navigation, les données de production de toutes les centrales peuvent être consultées rapidement, ce qui permet aux investisseurs de réaliser des prévisions de risque et des analyses de rendement pour l'ensemble des installations.

Spécialiste en exploitation et maintenance, je sais rapidement et clairement identifier les tâches en cours ainsi que les ordres de travail à traiter. Pendant le traitement, je vérifie les informations de base de la centrale électrique, analyse les causes des alarmes et procède à des réparations d'urgence en temps opportun afin d'éviter toute interruption de production d'électricité.

### Aperçu des fonctions

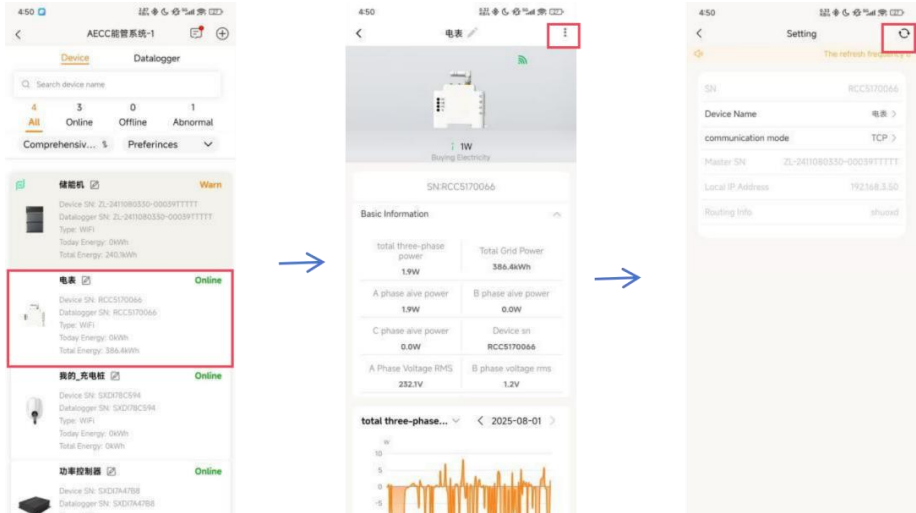
Consultez l'énergie actuelle, l'état, l'énergie totale, le revenu total et la date d'installation. Affichez la collecte et le résumé des données de la centrale électrique, notamment l'« annonce de l'état de la centrale » et les données de distribution de la centrale électrique. L'annonce de l'état de la centrale permet de distinguer et de visualiser l'état actuel de chaque centrale. La répartition des centrales électriques indique leur emplacement selon les coordonnées géographiques, permettant ainsi de comprendre rapidement les informations de base, l'état d'exploitation et les conditions de fonctionnement de chaque centrale.



## 10.8 Paramètres de l'équipement

Pour faciliter la gestion des appareils par les utilisateurs, les paramètres peuvent être configurés via l'application.

Description de la fonction des paramètres : Pour effectuer une configuration à distance, l'utilisateur doit d'abord ajouter l'appareil, qui doit être allumé et en ligne.





## Carte de garantie

Informations sur l'utilisateur	
Nom :	
Téléphone :	
Courriel :	
Code postal :	
Informations sur le produit	
Modèle :	
Numéro de série :	
Informations sur le vendeur	
Nom du vendeur :	
Numéro de téléphone :	
Date d'achat :	



# iGarden

Version: 1.0

Merci d' avoir choisi notre produit (ou nos produits).